

## Chain Saw Safety

Operating a chain saw can be hazardous. Potential injuries can be minimized by using proper personal protective equipment and safe operating procedures.

### Before Starting a Chain Saw

- Check controls, chain tension, and all bolts and handles to ensure that they are functioning properly and that they are adjusted according to the manufacturer's instructions.
- Make sure that the chain is always sharp and that the oil tank is full.
- Start the saw on the ground or on another firm support. Drop starting is never allowed.
- Start the saw at least 10 feet from the fueling area, with the chain's brake engaged.

### Fueling a Chain Saw

- Use approved containers for transporting fuel to the saw.
- Dispense fuel at least 10 feet away from any sources of ignition when performing construction activities. **No smoking during fueling.**
- Use a funnel or a flexible hose when pouring fuel into the saw.
- Never attempt to fuel a running or HOT saw.

### Chain Saw Safety

- Clear away dirt, debris, small tree limbs and rocks from the saw's chain path. Look for nails, spikes or other metal in the tree before cutting.
- Shut off the saw or engage its chain brake when carrying the saw on rough or uneven terrain.
- Keep your hands on the saw's handles, and maintain balance while operating the saw.
- Proper personal protective equipment must be worn when operating the saw, which includes hand, foot, leg, eye, face, hearing and head protection.
- Do not wear loose-fitting clothing.
- Be careful that the trunk or tree limbs will not bind against the saw.
- Watch for branches under tension; they may spring out when cut.
- Gasoline-powered chain saws must be equipped with a protective device that minimizes chain saw kickback.
- Be cautious of saw kickback. To avoid kickback, do not saw with the tip. Keep tip guard in place.

For more information:



U.S. Department of Labor

[www.osha.gov](http://www.osha.gov) (800) 321-OSHA (6742)

## Seguridad al usar la sierra de cadena

Operar una sierra de cadena puede ser peligroso. Heridas potenciales pueden ser minimizadas utilizando el equipo de protección de seguridad y procedimientos de operación seguros.

### Antes de poner una sierra de cadena en marcha

- Inspeccione los controles, la tensión de la cadena, y todos los tornillos y mangos para asegurarse que estén funcionando apropiadamente y que ellos están siendo ajustados de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese que la cadena esté siempre afilada y que el tanque de aceite esté siempre lleno.
- Ponga la sierra en marcha en el suelo o en otra superficie firme. Nunca la ponga en marcha dejándola caer.
- Ponga la sierra en marcha a un mínimo de 10 pies desde el área donde se echa la gasolina.

### Echar gasolina a la sierra de cadena

- Use embudos aprobado para transportar gasolina para la sierra.
- Dispense la gasolina a un mínimo de 10 pies a lo lejos de cualquier fuente de ignición cuando esté haciendo trabajos de construcción. **No fume cuando esté echando gasolina.**
- Use el embudo o la manga flexible cuando esté echando gasolina dentro de la sierra.
- Nunca intente echar gasolina si la sierra está en uso o **caliente.**

### Seguridad de la sierra de cadena

- Quite todo lo sucio, escombros, ramas pequeñas de árboles y piedra del camino de la sierra de cadena. Asegúrese de que no haya clavos, puntas y otros metales en el árbol antes de cortar.
- Apague la sierra o engrane el freno de la cadena cuando lleve la sierra en terreno desigual o irregular.
- Mantenga sus manos en el mango de la sierra y mantenga los pies balanceados cuando esté operando la sierra.
- El equipo de protección personal apropiado debe ser usado cuando esté operando la sierra, el cual incluye protección para las manos, pies, piernas, ojos, cara, oídos y cabeza.
- No se vista con ropa suelta o que le quede grande.
- Tenga cuidado que el tronco o las ramas de los árboles no estén amarradas contra la sierra.
- Tenga cuidado con las ramas que están en tensión, pueden saltar hacia afuera cuando las corte.
- La sierra de cadena que se enciende con gasolina debe ser equipada con un dispositivo protector que minimiza que la sierra de cadena invierta el giro (te patee).
- Tenga precaución con las inversiones de giro (patadas) de la sierra. Para evitar la inversión de giro no corte con la punta. Mantenga el protector de la punta en su lugar.

Para más información:



Departamento de Trabajo de los EE. UU.

[www.osha.gov](http://www.osha.gov) (800) 321-OSHA (6742)